

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 8 (1954)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

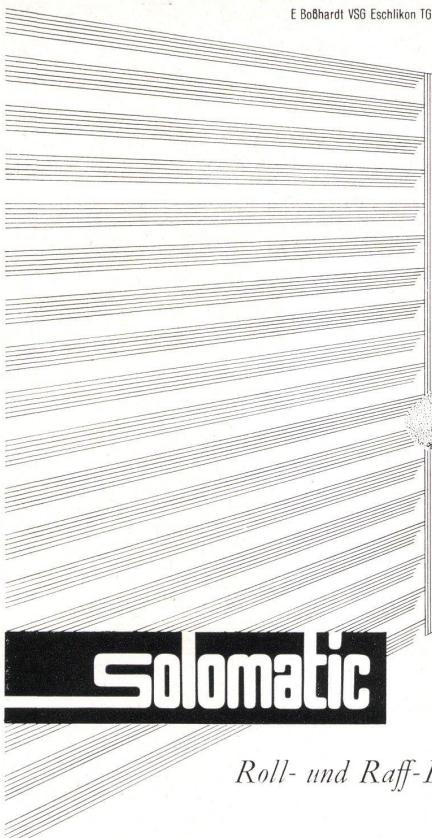
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



solomatic

Roll- und Raff-Lamellenstoren bewirken weiches und gleichmässiges Licht

Rolladenfabrik A. Griesser AG
AADOLF BASEL BERN LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH



Lieferung

der «SOOMATIC»-Lamellenstoren in den Carda-Fenstern
für das neue Verwaltungsgebäude der Firma Escher Wyss AG. in Zürich
Sonnenstoren Laden Kleider-Frey, Basel
Sonnenstoren Laden Papyrus, Basel

Kunstharzdispersion

RO CO-PON

Der führende Mattanstrich
für innen und außen
Ein großer Erfolg

waschbar — elastisch — atmend



Sécheron S.A., Genf : Bâtiment des redresseurs

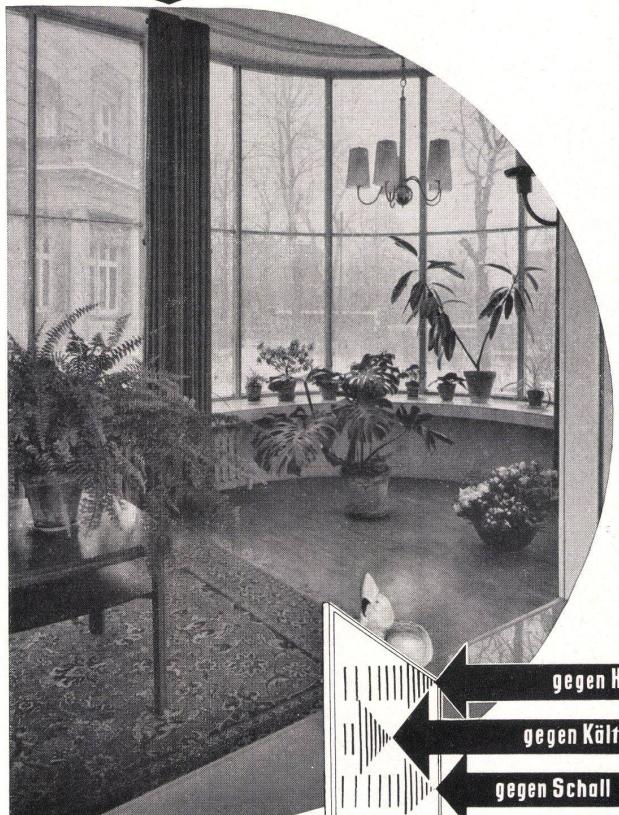
RO-CO

ROTH & CO, LUZERN

CUDO

DOPPELSCHEIBEN

Cudo-Doppelscheiben - eine deutsche Entwicklung



Cudo-Doppelscheiben - das Glas der Zukunft

● EIN ERZEUGNIS DER DEUTSCHEN TAFELGLAS AKTIENGESELLSCHAFT (DETAG) FURTH/BAYERN
Vertretung für die Schweiz: Willy Waller, Bleicherweg 11, Zürich 27



ROVO NEON

Die Visitenkarte der Anspruchsvollen!

Einige unserer letzten Arbeiten:

Jelmoli Zürich-City	Leuchtschrift und Vorhang-Anstrahlung beim neuen Haupteingang
Jelmoli Zürich-Oerlikon	Leuchtschriften und Konturen Beleuchtung der Rolltreppe
Verwaltungsgebäude Escher Wyss, Zürich	Dachleuchtschrift Leuchtschrift auf Vordach und Eingangsbeleuchtung
Papyrus Basel	Fächerförmige Plexi-Lichtreklame über der Schaufensterfront

ROVO AG. Zürich Bern Lausanne Basel

Stand 811, Halle III

Die bekannte Zuger Firma Landis & Gyr AG stellt dieses Jahr nun in der Halle III aus und benützt diesen Anlaß, ihr stark erweitertes Fabrikationsprogramm zu einer ansprechenden Apparateschau neu zu gestalten.

Der wichtige Fabrikationszweig der wärmetechnischen Apparate ist mit einer Demonstrationsanlage und reichhaltigem Anschauungsmaterial vertreten.

Die bewährte automatische Zentralheizungsregulierung «SIGMA» eignet sich gleichermaßen für große Baukomplexe wie für einzelne Wohnhäuser. Ein unauffälliger Außenfühler erfaßt die für den Wärmebedarf maßgebenden Witterungsfaktoren, wie Außentemperatur, Sonnenstrahlung und Wind. Gleichzeitig ermittelt ein Anlegethermometer die Vorlauftemperatur des Heizwassers. Aus diesen beiden Angaben bestimmt das sinnreich geschaltete Zentralgerät den Wärmebedarf und wirkt dementsprechend auf die Heizeinrichtung ein. Das gewünschte Heizprogramm kann an einem auch vom Laien leicht zu bedienenden Handschalter am Zentralgerät eingestellt werden. So gewährleistet die «SIGMA»-Anlage durch ständige Berücksichtigung der Außeninfluence dauernd eine behagliche Raumtemperatur und verhindert jede Verschwendug von Heizmaterial.

Der neue Fallbügelregler fällt durch seine vielseitige Verwendbarkeit und hohe Anpassungsfähigkeit an die Bedürfnisse der Praxis auf. Die bis zu vier Quecksilberschaltrohren mit einer Schaltleistung von je 4 kW sind zusammen mit dem Abtast-Synchronmotor in einer abgeschlossenen Schaltkammer untergebracht. Dadurch ist das präzise und hochempfindliche Meßsystem vorzüglich vor thermischen Rückwirkungen des Starkstromteiles geschützt. Das ganze Gerät, das Aufgaben eines Großreglers zu lösen imstande ist, findet in einem gefälligen Gehäuse von minimalen Abmessungen (Frontrahmen 192x96 mm) Platz.

Neuerdings bringt Landis & Gyr eine Gruppe von elektrischen Anzeigegeräten mit Drehspul- oder Kreuzspul-Meßwerk auf den Markt. Sie sind in Flachprofil-, Rundprofil-, Quadrant- und Rund-Ausführung erhältlich und entsprechen den SEV- und VDE-Vorschriften sowie den VSM- und DIN-Normen. Die Instrumente dienen insbesondere der elektrischen Messung von Temperaturen.

Zu den bewährten Öfeuerungsrelais mit Photozellen-Flammenwächter und magnetischem Verstärker ist eine neue Type mit automatischer Vorzündung hinzugekommen.

Aus der reichen Auswahl von Meß- und Reguliergeräten für industrielle Wärmeanlagen seien ferner erwähnt: Ringwaagen- und Schwimmer-Mengenmesser für gasförmige und flüssige Medien, Ventilantriebe und Ionisations-Flammenwächter.

Dank einer intensiven Entwicklung auf dem noch jungen Gebiet der kernphysikalischen Technik stehen bereits eine ganze Reihe neuer Meß- und Regelapparate zur Verfügung.

Auf dem Prinzip der Absorptionsmessung radioaktiver Strahlen beruhen eine Regelanlage für die Foliedicke in einem kontinuierlich arbeitenden Walzwerk zur Regelung der Dichte und zur Konstanthaltung oder Anzeige des Niveaus in Flüssigkeitsbehältern. Für die sogenannte Leitisotopen-Technik liefert Landis & Gyr die geeigneten Strahlungsdetektoren (Geiger-Müller-Zählrohre, Szintillationszählern, und Auswertegeräte (Impulsfrequenzmesser, Impulsuntersetzer). Eine Klein-Ionisationskammer (Dosimeter) mit den Abmessungen einer Füllfeder, ein stationäres Überwachungs- und ein tragbares Suchgerät dienen der Verhütung von biologischen Schäden durch radioaktive oder Röntgen-Strahlen.

Auf dem weiten Gebiet der Zähl-, Meß-, Registratur- und Regelapparate für die Elektrotechnik ist Landis & Gyr seit Jahrzehnten führend. Neben den in zahlreichen Varianten erhältlichen Elektrizitätszählern, Schaltuhren, Fernschaltern, Relais und Meßwandlern verdienen der preiswerte Mittelwertdrucker «Maxiprint», die Zähler-Eichstation «Metralbox» und der neue Kleinstromwandler «TAC» besondere Beachtung.

Eine Tonfrequenz-Netzkommandoanlage gibt eine Auswahl der mannigfaltigen Anwendungsfälle des bewährten Impuls-Intervall-Verfahrens. Sie bietet der Betriebsleitung von Elektrizitätswerken die Möglichkeit, Straßenlampen, Warmwasserspeicher, Doppeltarifzähler, Feueralarmanlagen usw. von zentraler Stelle aus rasch und zuverlässig zu schalten. Fernmeß-Anlagen, meist in Verbindung mit Fernsteuer- und Fernregel-Anlagen,

gewinnen im Zusammenhang mit ausgedehnten Energie-, aber auch Wasser-Verteilnetzen ständig an Bedeutung. Auch hier kann Landis & Gyr bei der Auswahl der geeigneten Systeme und Apparaturen aus einer langjährigen Erfahrung schöpfen.

Heizungsregulieranlage SIGMA. Zentralgerät mit abgenommenem Deckel.



Stand 3145, Halle VIII

Der in Halle VIII, im Raum der früheren Möbelmesse, neue und gegenüber den früheren Jahren bedeutend vergrößerte Ausstellungsstand der Abt. Bodenbeläge der Dätwyler AG., Altdorf-Uri, ist eingehend dem bewährten Korkparkett «Altdorf», den Gummi-Boden und -Treppenbelägen «Altdorf» sowie den neuzeitlichen Plastobelägen «Altdorf» gewidmet. Wiederum ist das bekannte Korkparkett «Altdorf» durch den neuen Typ Protecta vertreten, dessen Gehfläche im Gegensatz zur üblichen Wachs- oder Lackversiegelung durch eine äußerst zähe, glasklare Kunststoff-Folie hermetisch und porengfrei verschlossen ist. Die Abriebfestigkeit dieser Kunststoff-Schicht übertrifft diejenige der bekannten Hartholzparkettarten. Von besonderem Interesse ist immer noch die von keinem Belag dieser Art erreichte Beständigkeit gegen Fette, Öle, Benzine und die meisten Säuren. Das bekannte Bild der Preßkorkplatte wird in dauernder Schönheit wiedergegeben und verleiht durch seine materielle und ästhetische Wirkung jedem Raum eine wohnliche und behagliche Atmosphäre.

Die auf dem Kunststoff Polyvinylchlorid basierenden Plastobeläge «Altdorf», nämlich Plastokork-Parkett und Plastofloor «Altdorf» zählen heute zum Modernsten, was auf dem Gebiete der Kunststoff-Bodenbeläge gezeigt werden kann. Die besonderen Eigenschaften dieser Beläge wie Strapazierfähigkeit, Unverwüstlichkeit, chemische Beständigkeit und hohe Abriebfestigkeit haben ein Publikumsinteresse breitesten Ausmaßes gefunden und zu einer wesentlichen Umsatzvermehrung geführt. Die einzigartige Kombination mit Kork als Unterlage gewährleistet ferner eine weitgehende akustische und thermische Isolation. Die gut assortierte Farbenkollektion dieser beiden Belagtypen ist auch in diesem Jahre wieder mit einigen Neuerheiten bereichert worden. In etwas abgeänderter Marmorierung, in weiterhin bewährtester Qualität zeigen sich auch dieses Jahr wieder die bekannten Gummi-Boden- und -Treppenbeläge «Altdorf». Mit Stolz können die Hersteller auf Jahrzehnte alte Referenzobjekte hinweisen, die sich heute noch in einwandfreiem Zustand präsentieren.

Für die Verlegung findet der Fachmann erneut den bekannten Klebstoff BULL und die Bodennivellierungsmasse BULLPLAN, während für die Pflege der von der Dätwyler AG. hergestellten Kork- und Plastobeläge «Altdorf» feste und flüssige Bodenwiche und für die Gummibeläge spezielle Reinigungs- und Glanzmittel bereitgestellt sind.

Halle V, Stand 1308

Vor einem Jahrhundert hat Charles Kugler in Lausanne sein erstes Geschäft eröffnet; als Lampen-Fabrikant und Polierer befaßte er sich mit der Öl- und Petroleumbeleuchtung und stellte auch Handleuchter her. Kurz darauf siedelte er nach Genf über, wo er seinen verschiedenen Fabrikationen auch noch diejenigen von Armaturen hinzufügte. Heute, nach hundert Jahren setzt die Firma Kugler Metallgißerei und Armaturenfabrik AG. das Werk ihres Gründers fort. Zwei Ge-



lipolam **HANDLAUF**
M in 10 unverwüstlichen Farbnuancen
 Moser + Wenger A.G. Grenchen Tel. 065. 86881